

# V-Booster FUG

## 3674729

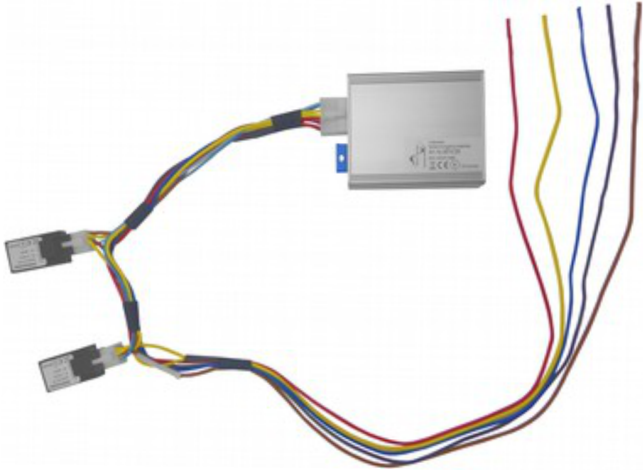
Spannungskonstanter für  
Dauer- und Zündungsspannung

speedsignal GmbH  
Carl-von-Ossietzky-Straße 3  
D-83043 Bad Aibling  
  
Fon 08061 49518-0  
Fax 08061 49518-10  
www.speedsignal.de

**Konstante Spannung mit Ein-/Ausschaltverzögerung  
für geregeltes Ausbuchen von digitalen Funkgeräten**  
*fixed voltage with start-/stop delay time for regular booking out of digital radio devices*

Anschlussbelegung Kabel <i>pin assignment table cable</i> Bezeichnung <i>wire name</i>	Eingang / Ausgang <i>input / output</i>
Versorgung +12V, rot <i>power supply +12V, red</i>	Eingang / <i>input</i>
Versorgung GND, schwarz <i>Ground, black</i>	Eingang / <i>input</i>
Zündung / Steuersignal, blau <i>ACC / control signal, blue</i>	Eingang / <i>input</i>
Versorgung FUG +12V, gelb <i>power supply FUG +12V, yellow</i>	Ausgang / <i>output</i>
Versorgung FUG GND, braun <i>Ground FUG, brown</i>	Ausgang / <i>output</i>

Pin	Anschlussbelegung <b>Interface</b> <i>pin assignment interface</i> Bezeichnung <i>wire name</i>	Eingang / Ausgang <i>input / output</i>
1-2	GND / <i>ground</i>	Eingang / <i>input</i>
3-4	GND / <i>ground</i>	Ausgang / <i>output</i>
5	Schaltsignal / <i>signal</i> KI 15 in / <i>ACC in</i>	Eingang / <i>input</i>
6-7	Leistungsversorgung / <i>power supply</i> KI 30 in / <i>KI 30 in</i>	Eingang / <i>input</i>
8-9	Leistungsversorgung / <i>power supply</i> KI 30 out / <i>KI 30 out</i>	Ausgang / <i>output</i>
10	Schaltsignal / <i>signal</i> KI 15 out / <i>ACC out</i>	Ausgang / <i>output</i>



**Funktionen**

- stabile Bordspannung zu jeder Zeit  
→ kein Neustarten
- einstellbare Ein-Schaltverzögerung  
0/10/20/30/40/60/90/120 (s)  
→ Out FUG schaltet erst nach Sekunden X ein
- einstellbare Aus-Schaltverzögerung  
0/10/20/30/40/60/90/120 (min)
- → **Out FUG schaltet erst nach Minuten X ab**

\*X = einstellbare Zeit über Dip-Schalter

**feature overview**

- *stable on-board voltage at any time*  
→ *no rebooting*
- *adjustable on-delay time power on*  
0/10/20/30/40/60/90/120 (sec.)  
→ Out FUG power on after x seconds
- *adjustable off-delay time power off*  
0/10/20/30/40/60/90/120 (min)  
→ **Out FUG 1+2 delay power off after x minutes**

\*X = adjustable time – dip-switch

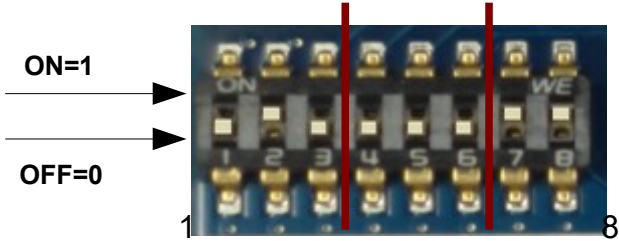
**Disclaimer**

Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty when installing electronic units in automobiles. Inform the customer(car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorised workshop.

Copyright and technical changes under reserve. Technische Änderungen und Copyright vorbehalten

### Ein/Aus-Schaltverzögerung für geregeltes Ausbuchen von digitalen Funkgeräten: Einstellungsmöglichkeiten durch DIP-Schalter

*DIP-switch setting possibilities for regular booking out of radio devices*

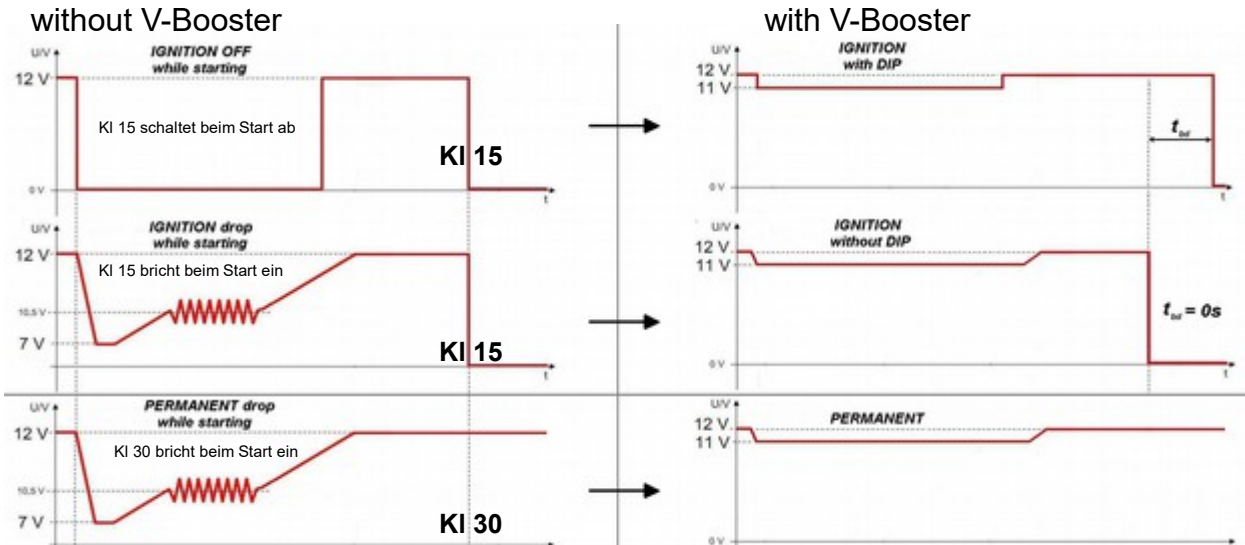


Dipp : 1-2-3	Einschalt- verzögerung [s] <i>delay time power on</i>
0-0-0	0
1-0-0	10
0-1-0	20
1-1-0	30
0-0-1	40
1-0-1	60
0-1-1	90
1-1-1	120

Dipp : 4-5-6	Ausschalt- verzögerung [min] <i>delay time power off</i>
0-0-0	0
1-0-0	10
0-1-0	20
1-1-0	30
0-0-1	40
1-0-1	60
0-1-1	90
1-1-1	120

**Achtung: DIP-Schalter 7 und 8 müssen immer deaktiviert sein!**  
**Attention: DIP-switches 7 and 8 must always be deactivated!**

### Funktionsdiagramm *functional diagram*



**Disclaimer**

Please strictly refer to the automobile manufacturers installation guide lines and terms of warranty when installing electronic units in automobiles. Inform the customer(car owner) about the installation and the related risks. To disclaim, it may be useful to contact the automobiles manufacturer or an authorised workshop.



10 R - 047004

Copyright and technical changes under reserve.

Technische Änderungen und Copyright vorbehalten